

Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

At 31st December 2003 (Expressed in thousands of Hong Kong dollars) 於二零零三年十二月三十一日 (以港幣千元單位列示)

		Note 附註	2003	2002
				restated (重報)
				restated (重報)
Non-current assets	非流動資產			
Fixed assets	固定資產	13	100,112	90,619
Construction in progress	在建工程	14	–	282
Goodwill	商譽	15	96,296	(11,978)
Interest in associates	聯營公司權益	17	4,596	4,198
Investment securities	證券投資	18	11,313	–
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	19	62,104	78,000
Deferred tax assets	遞延所得稅資產	27(b)	4,596	4,580
			279,017	165,701
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	20	127,617	103,553
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收款	21	148,895	155,441
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	19	–	4,000
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	22	205,185	238,083
			481,697	501,077
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payable	應付賬款及其他應付款	23	99,830	89,428
Bank loans and overdrafts	銀行貸款及透支	24	44,333	8,030
Current taxation	本期所得稅	27(a)	9,491	10,261
			153,654	107,719
Net current assets	流動資產淨值		328,043	393,358
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		607,060	559,059
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank loans	銀行貸款	24	–	33,054
Defined benefit retirement plan	界定利益退休計劃	25(a)	11,772	–
Deferred tax liabilities	遞延所得稅負債	27(b)	11	163
Net assets	資產淨值		595,277	525,842

Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

At 31st December 2003 (Expressed in thousands of Hong Kong dollars) 於二零零三年十二月三十一日 (以港幣千元單位列示)

		Note 附註	2003	2002
				restated (重報)
				restated (重報)
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	28	51,235	50,574
Reserves	儲備	29	544,042	475,268
			595,277	525,842

Approved and authorised for issue by the board of directors on 7 April 2004. 董事會於二零零四年四月七日核准並許可發出。

Chul Hong Min 閔詰泓
Director 董事

Young M. Lee 李泳模
Director 董事

The notes on pages 57 to 109 form part of these financial statements. 第 57 頁至 109 頁的附註屬本財務報表的一部份。